

ISSUE NO. 60 October - November 2011
The Japan Foundation, Kuala Lumpur


JAPAN FOUNDATION 国際交流基金

Temam Baru



MUGENJUKU Troupe Tour:
Traditional Sounds of Shamisen



The Weekend Japanese Film Show

With English subtitles
at Pawagam Mini P. Ramlee
FINAS
Admission is FREE!!!
*Titles are subject to
change without prior notice

OCTOBER

“ZATOICHI MONOGATARI: The Life and Opinion of Masseur Ichi” 座頭市物語 (1962, 96 min, B&W)
Saturday, 1 October 2011
starting 3pm

Venue: Pawagam Mini P. Ramlee, FINAS (next to Zoo Negara)
Jalan Hulu Kelang, 68000 Ampang

Director: MISUMI Kenji

Starring: KATSU Shintaro, AMACHI Shigeru, YANAGI Eijiro

There live two gambling bosses in the small Province of Shimosa named Sukegoro of Iioka and Shigezo of Sasagawa. Each is vying for supremacy, trying to wedge into the other's territory by hook or by crook. One day, a blind masseur named Ichi comes to Boss Sukegoro's for a few nights' lodging. According to the gamblers' custom, Ichi is accepted by Boss Sukegoro and his group. Sukegoro has known Ichi since several months ago, as a terrific swordsman who, with his uncanny sixth sense, can down almost anyone in a short-range fight. Within a few hours Ichi senses that Sukegoro wants to keep him simply because he is afraid of the group of Shigezo of Sasagawa, who recently hired a bouncer samurai named Miki Hirate from Edo.



NOVEMBER

“Awaking” 魂萌え! (2006, 125 min, Color)
Saturday, 12 November 2011
starting 3pm

Venue: Pawagam Mini P. Ramlee, FINAS (next to Zoo Negara)
Jalan Hulu Kelang, 68000 Ampang

Director: SAKAMOTO Junji

Starring: FUBUKI Jun, MITA Yoshiko, TANAKA Tetsushi

Three years after his retirement, Sekiguchi Takayuki drops dead of a heart attack. His wife, Toshiko, meets her son Akiyuki's wife for the first time, as they have been living in California and haven't had the chance to come back to Japan before now. Her daughter, Miho, is also on hand for the funeral. A cell phone rings somewhere in the house, and Toshiko realizes it is her husband's cell phone, in the pocket of his coat in the closet. She answers it and informs the caller that her husband has died suddenly, and the woman on the other end of the line, a Ms. Ito Akiko, suddenly sobs and hangs up. Toshiko's husband made soba noodles as a hobby, and when his teacher stops by the house to offer his condolences, Toshiko mentions the wonderful soba he had brought back from last Thursday's lesson. The teacher is perplexed; he hasn't seen Takayuki for a long time. So where has he been going on Thursdays?



NYOBA KAN INTERNATIONAL BUTOH FESTIVAL 2011

The Nyoba Kan International Butoh Festival makes a comeback this year. Taking place at various venues in KL, Nyoba Kan, the only Butoh dance group in Malaysia, with support from the Japan Foundation, is presenting several performances, lectures, workshops and exhibitions to art lovers from 12 November to 10 December 2011.

This year, Nyoba Kan International Butoh Festival has invited Professor Takashi Morishita of Tatsumi Hijikata Archive, Research Center for the Arts and Arts Administration, Keio University, and artistes from East Europe and America for the very first time. This festival is strongly supported by the Butoh Master, Yukio Waguri, who is also participating in the event. Mr. Waguri is the main disciple of the Ankoku Butoh founder, Hijikata Tatsumi (1972-1986), who is also a rare second generation Butoh master.

More details (including schedule) on the 4th Nyoba Kan International Butoh Festival are available on its official website: nyobakan.blogspot.com, and www.jfkl.org.my

TICKETS: RM50 show | RM60 workshop

Concession for students, disabled and senior citizens: RM30 show

Special deal:

***Buy 2 highlight performance tickets and ADD RM1 for the third highlight performance**

***RM10 discount for each workshop when you present a ticket stub from any highlight show**

*Special deals are only applicable to purchases made in single transactions.

Ticket availability:

Call / walk-in : klpac @ Sentul Park - 03-4047 9000

TAS @ Lot 10 Shopping Centre,
Level 8 - 03-2142 2009 / 03-2143 2009

Walk-in : ILasso Tickets (A606, Block A, Phileo Damansara II, Petaling Jaya)
Enquiry line only: 03-7957 6088

Online purchase : www.klpac.org / www.theactorsstudio.com.my

Workshop registration

Call / sms

010 250 3503 (Matthew)

010 3061 100 (Jess)

010 428 9528 (Lai Chee)

Email: jess_procast@yahoo.com.my



MUGENJUKU Troupe Tour: Traditional Sounds of Shamisen

The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL) will invite traditional Japanese music troupe "MUGENJUKU" for a series of performances in Penang, Kuala Lumpur, and Kuala Terengganu, from 31 October to 2 November 2011.

You'll enjoy the dynamic and energetic sounds of *Shamisen* (traditional Japanese guitar) played by more than 20 players! You can also watch the beauty of Japanese traditional dance and folk songs.

For more details, please visit <http://www.jfkl.org.my>



Penang

Date & Time : 31 October 2011, 8:30pm

Venue : Dewan Budaya, Universiti Sains Malaysia (USM), Penang

Admission : Free

For inquiries, please contact USM (Ms. Siti Rayuan bt Sapar, tel. 04-653-3751), or The Consulate-General of Japan at Penang (tel. 04-226-3030).

Kuala Lumpur

Date & Time : 1 November 2011, 8:30pm

Venue : Orchestra Hall, Akademi Seni Budaya Dan Warisan Kebangsaan (ASWARA)

Admission : Free

Kuala Terengganu

Date & Time : 2 November 2011, 8:30pm

Venue : Dewan Sultan Mizan, Universiti Malaysia Terengganu (UMT)

Admission : Free

For inquiries, please contact the Department of Languages and Communication, Faculty of Social Development, UMT (Ms. Rohani, tel. 09-668-3564).



Hanamas

COMING SOON

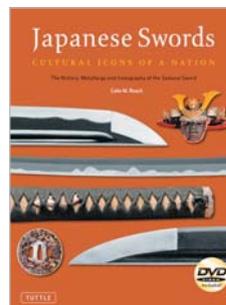
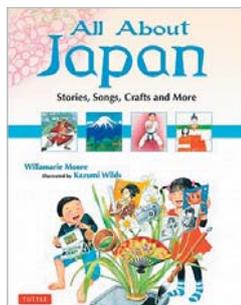
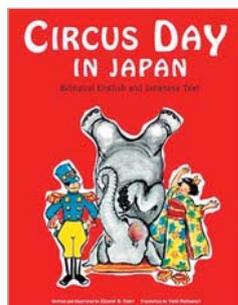
Stay tuned to the next issue of *Teman Baru* for more details on the upcoming fusion performance by the young & talented Japanese duo Hanamas!

Date : 12 December 2011, 8:30pm
Venue : Dewan Filharmonik Petronas, KLCC and more





English Books



[Contemporary Japan: history, politics and social change since the 1980s] / by Jeffrey Kingston. Chichester, West Sussex, U.K.; \a Malden, MA: Wiley-Blackwell, 2011. Library Call No. 952.04 KIN

[The diplomatic history of postwar Japan] / edited by Makoto Iokibe; translated and annotated by Robert D. Eldridge. London; New York: Routledge, 2011. Library Call No. 327.52 DIP

[Japan's peace-building diplomacy in Asia: seeking a more active political role] / by Lam Peng Er. Milton Park, Abingdon, Oxon: \a New York: Routledge, 2009. Library Call No. 327.1 LAM

[Japanese schoolgirl confidential: how teenage girls made a nation cool] / by Brian Ashcraft with Shoko Ueda. Tokyo; New York: \b Kodansha International, 2010. Library Call No. 305.23520952 ASH

[What's what in Japanese restaurants: a guide to ordering, eating, and enjoying] / by Robb Satterwhite. Tokyo, Kodansha International, 2011. Library Call No. 907.5 SAT

[Tokyo vice: a western reporter on the police beat in Japan] / by Jake Adelstein. Melbourne: Scribe, 2010. Library Call No. 364.10952 ADE

[Kickboxing geishas: how modern Japanese women are changing their nation] / by Veronica Chambers. New York: A division of Simon & Schuster, Inc., 2007. Library Call No. 367.21 CHA

[Japanese street slang] / Peter Constantine. Boston: Weatherhill; [New York]: Distributed by Random House, 2011. Library Call No. 495.67 CON

[With respect to the Japanese: going to work in Japan] / by John Condon and Tomoko Masumoto. Boston: Intercultural Press, 2010. Library Call No. 303.4825 CON

[The Japanese tea garden] / by Marc Peter Keane. Berkeley, CA: Stone Bridge Press, 2009. Library Call No. 712.0952 KEA

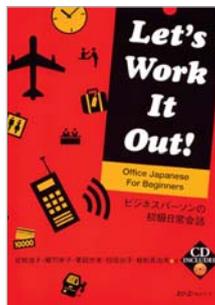
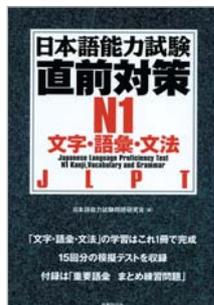
[Japanese swords: cultural icons of a nation; the history, metallurgy and iconography of the samurai sword] / by Colin M. Roach. Tokyo; Rutland, Vt.: Tuttle Pub., 2010. Library Call No. 623.441 ROA

[All about Japan: stories, songs, crafts, and more] / by Willamarie Moore; illustrated by Kazumi Wilds. North Clarendon, Vt.: Tuttle Pub., 2011. Library Call No. 952 MOO

[Circus day in Japan] / written and illustrated by Eleanor B. Hicks. Tokyo, Tuttle Co., 2010. Library Call No. 726.6 COE



Japanese Books



Japanese Language Studies

- 『日本語能力試験N1に出る重要単語集』 アスク出版 2010年 Library Call No. 810.7
- 『U-canの日本語能力試験N1これだけ!』 アスク出版 2010年 Library Call No. 810.7
- 『語彙マップで覚える漢字と語彙中級1500』 Jリサーチ出版 2010年 Library Call No. 814
- 『日本語能力試験直前対策N1文字・語彙・文法』 国書刊行会 2010年 Library Call No. 810.7
- 『日本語がいっぱい:初級日本語教科書』 ひつじ書房 2010年 Library Call No. 810.7

Japanese Language Studies (With CD)

- 『ニュースの日本語聴解50』 スリーエーネットワーク 2010年 Library Call No. 810.7
- 『Let's Work It Out! Office Japanese』 スリーエーネットワーク 2010年 Library Call No. 336.07
- 『にほんご会話初級マスター』 Jリサーチ出版 2010年 Library Call No. 817.8
- 『わくわく文法リスニング99』 凡人社 2010年 Library Call No. 815
- 『日本語読解ワークブック』 アルク出版 2010年 Library Call No. 810.7

Japanese Language Teaching

- 『実践・漢字指導』 くろしお出版 2010年 Library Call No. 811.2
- 『会話教材を作る』 スリーエーネットワーク 2010年 Library Call No. 817.8
- 『第二言語習得論入門』 くろしお出版 2011年 Library Call No. 810.7
- 『言葉は世界を広げる』 上智大学出版 2010年 Library Call No. 810.7

Japanese for Business Course

Do you use the Japanese language at work? If you do, perhaps you might be interested in the following course:

【Japanese for Specific Purposes Course; Japanese for Business – Dec 3 ~ Mar 24】

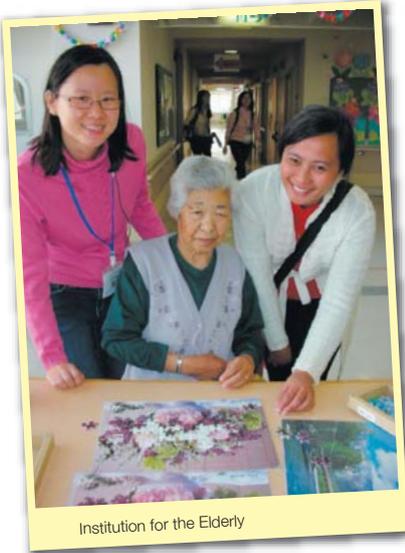
In this course, which is intended for intermediate level learners, Japanese business language and proper etiquette will be taught to professionals who wish to use the language in their place of work. In the class, students will learn to use appropriate Japanese as well as business manners when dealing with Japanese colleagues or clients.

Course	Hours	Participants who have	Course Fee	Course Schedule	Application Period
Japanese for Business	20 hours	JLPT Level N3; or its equivalent.	RM300	12:00 -14:10 Saturdays	Nov 1 - Nov 25

*There is no Entrance Test for this course. The eligibility to join this course will be explained on the application form.

Please contact Mr. Nobli, Ms. Yamakawa or Mr. Amery through e-mail (nihongo@jfkl.org.my) or telephone (03-2284-7228)

Study tour of Social Welfare in Japan: A Life-changing Experience (Part 2) by Chu Shi Wei



Institution for the Elderly

Bethel House was the main focus of our study tour in Urakawa Town. Bethel House is an Institution for individuals with Mental Illnesses. As a start, we had a lecture by Mr Yoshiyuki Mukaiyachi, Social Worker at Bethel House and Professor of Health Sciences, University of Hokkaido, about the practices of Bethel House. We heard about how Bethel House members engaged in patient-led research. Patient-led research is about members being empowered to take the lead and have a greater sense of self-awareness. Members of Bethel House share about their weaknesses to one another and are able to develop self-awareness through self-disclosure and peer support. We observed a meeting among members of Bethel House who shared about their struggles with mental illness. During another session, we were also encouraged to join in the meeting to share our weaknesses with one another. I shared about my weakness to the members of Bethel House by telling them I had depression when I was a teenager.

Bethel House has a café known as Bura-Bura Café, which sells products made by members of Bethel House. We spent time in the café mingling with members of Bethel House and had tea together. Bura-Bura Café is a Social Enterprise, which is a business by and for the employment of individuals with mental illnesses at Bethel House. We talked and sang together in the Café. I made friends with some members of Bethel House. Patient-led research is an innovative approach which enables members of Bethel House to take the lead in self-awareness, self-discovery and making their own choices. The philosophy behind Bethel House's approach is the Descending Way of Life, whereby members are able to live for the present and place greater value in family and friendships with lesser focus on materialism.

Apart from Bethel House, we also visited the Institution for the Elderly, Institution for the Intellectually Challenged and Horseback Riding for Rehabilitation. I played Jigsaw puzzles and chatted with old ladies in the Institution for the Elderly. The institution was well equipped with facilities for the elderly. We observed individuals with intellectual disabilities at Koyoen produce woodwork and make handicrafts. The members in Koyoen include individuals with Down Syndrome, Autism and slow learners. At the Warashibe Horseback Riding for Rehabilitation, we witnessed how individuals with cerebral palsy had physiotherapy by horseback riding. I also experienced riding a horse called Seventh Heaven, a 14 year old Thoroughbred horse which was brown.

I truly enjoyed Japanese culture during our stay in Tokyo as well as in Urakawa, Hokkaido. The Japanese have beautiful culture and traditions such as wearing Kimono and tea ceremony. I loved to wear the Kimono during the party with Urakawa town's local people. Gentle Japanese ladies helped me to wear the Kimono and tied my Obi in a butterfly style. I also learnt about Japanese tea ceremony which I enjoyed very much.



Chu Shi Wei (middle) with Members of Bethel House and Mr. Mukaiyachi (right)

In Tokyo, we had a day tour to Kamakura, where I had a cultural experience of the Enoden Train Ride, and visited temples such as Kotokuin, Hasedera and Kannondera. We went to the Shinto shrines and Buddhist temples to experience the cultural practices such as green tea preparation, and also viewed a Japanese Garden.

We visited Tokyo Toy Museum to observe toys which were traditionally made from wood, which the children play with elderly people. As I was leaving the toy museum, I was so touched when an old man like my grandfather gave me a handmade toy he invented which can spin like helicopter propellers.

We had small group discussions about what we learnt about Bethel House using the Compass Method and presented our findings to others on the 11th day of our program. The session was interactive and we learnt a lot from each other from the different perspectives of Bethel House.

I am very grateful to the Japan Foundation for giving me this opportunity to participate in the JENESYS program. The JENESYS program has changed my life through the experience of visiting Bethel House and other institutions in Urakawa Town, as well as the new friends I made in Japan and other countries.



Group presentation about Bethel House

Chu Shi Wei, a Marketing Coordinator from **United Voice – Self-Advocacy Society of Persons with Learning Disabilities Selangor & Kuala Lumpur**, was invited to Japan under the JENESYS Program 2010 / 2011 for 12 days, from 26 February to 9 March 2011, under the theme of "Social Welfare: Self-Reliance of the Socially Vulnerable and Symbiosis with the Globalized Community".

Energy Security Part 1: Integration and Reflection by Nurhaniza Binti Hamzah



Faces of the JENESYS participants

I was selected to join Group K “Energy Security: Advancements in Cooperation in the East Asian Region” under the JENESYS Program from May 16 – 27, 2011. There were 20 participants from 13 countries (ASEAN, Australia, China, India, Japan and New Zealand) in my group. Although we all have different backgrounds, we fit each other like pieces of a jigsaw puzzle being put together to form the word “Energy Cooperation”. We now have enhanced understanding of the interdependence between countries to meet energy needs in terms of resources, knowledge and technology sharing. Perhaps before we met, we were separated by six degrees but after the program, we are on the 10 degree connection.

In Tokyo, we visited various government agencies and organizations focused on energy issues. Then, we flew to North Kyushu, the southernmost of the four main islands of Japan to observe the Hachobaru Geothermal Power Plant, and a non-profit organization in Yufuin which utilizes biofuel. After which, we took the Shinkansen Bullet Train to Osaka to visit the Photovoltaic Power Station, and wrapped up our 12-day trip with group presentations. We have had motivated and committed speakers from various organizations talk about energy from diverse points of view. There is a saying in Arabic which goes: “It is not necessary to talk about everything we know – a wise man must know what he is talking about”. I am grateful for the knowledge shared by these speakers.

Besides that, I was privileged to stay for dinner at a local family home in Tokyo. The family is a part of the LEX / Hippo Family Club that loves to acquire many languages in a fun, casual setting. They gather at least once a week and engage in dancing, singing, listening and speaking 19 languages including my native language. The Hippo Family is also involved in Transnational Home stay Programs for families, youths, exchange students and trainees from over 120 countries annually. They are eager to immerse themselves in different languages and cultures, thus appreciating the similarities between people across the world.



My Hippo Family: Mukku and Leo



The sweetness of the program is felt from the sightseeing (or detour) trips to Asakusa, Kawagoe in Saitama, Odaiba, Ginza, Ueno and Shinjuku in Tokyo. Then our journey continued to Beppu, Yufuin and Kumamoto in Kyushu, and then to Umeda in Osaka, and not forgetting the ancient capital of Kyoto. The only time I met Malaysians was when I was shopping for Japanese Cotton at Nippori Sei-i-Gai (Fabric Town). To me, a trip to any Asian country won't complete if I do not buy local fabrics to be made into baju kurung (the Malay traditional costume). If there is one thing that I could bring back from Japan, I wish it to be the weather in spring. The cool breeze was just refreshing and I felt like I could walk for hours anywhere. I was extremely fortunate to be able to see modern cityscapes, heavily industrialized plains, and paddy fields, leading up to thickly forested hillsides, freshwater lakes and hot springs, in just 12 days.

Ms. Ayano Inami, the main JENESYS program co-coordinator for our group, had organized a detailed, most rewarding trip for us. When I was strolling in Ginza, Ms. Moe Akimune, also a JENESYS program co-coordinator, smiled and pointed out to me a huge banner with the words “Nihon Ganbare” by the Government of Malaysia following the Great East Japan Earthquake on March 11, 2011. We pray that the Japanese people will be able to rise above the hardships suffered and will always be optimistic of the future.

My expectations were met and what more, I fell in love with Japan.

(To be continued in Part 2)



Ganbare Nihon!

Ms. Nurhaniza Binti Hamzah from the Ministry of Energy, Green Technology and Water, Malaysia, was invited to Japan from 16 – 27 May 2011 under the JENESYS Program 2011, under the theme of: “Energy Security: Advancements in Cooperation in the East Asian Region”.



JAPANESE FILM FESTIVAL 2011 LAUNCH



Left to Right: Mr. Shoichi Toyoda, Director of the Japan Foundation, Kuala Lumpur, Mr. Hiroshi Kurosaki, Director of "Second Chance", Mr. Hiroki Hasegawa, Actor of "Second Chance", Ms. Koh Mei Lee, CEO of GSC, Ms. Kyoka Suzuki, Lead Actress of "Second Chance", H.E. Shigeru Nakamura, Ambassador of Japan to Malaysia, Ms. Nurul Elfira Loy, Actress of "Second Chance", Mr. Chin Vin Sen, Director of Cinema Online, Mr. Jeremy Teo, RedFM DJ

The Japanese Film Festival 2011 was officially launched on 13 September 2011 at GSC Pavilion KL, with the World Premiere of the Japanese movie "Second Chance".

It was truly a star-studded event, as the director of "Second Chance", Mr. Hiroshi Kurosaki, as well as lead actress Ms. Kyoka Suzuki and lead actor Mr. Hiroki Hasegawa, came all the way from Japan to officiate the launch of their movie. Also joining them was Malaysian actress, Ms. Nurul Elfira Loy, who had a substantial role in "Second Chance". The director and three actors arrived in style on the red carpet of GSC Pavilion KL, with fans waving and cheering for them.

Playing host for the evening was His Excellency Mr. Shigeru Nakamura, Ambassador of Japan to Malaysia, and Mr. Shoichi Toyoda, Director of the Japan Foundation Kuala Lumpur. Guests of honor at the launch include Ms. Koh Mei Lee (Chief Executive Officer, GSC), Mr. Koichi Ito and wife (Minister and Deputy Chief of the Mission, Embassy of Japan), Mr. Chin Vin Sen (Director, Cinema Online), and many others.

The Japanese Film Festival 2011 took place at GSC International Screens in Mid Valley, 1 Utama and Pavilion KL from 15 - 20 September 2011. The film festival then moved to GSC Gurney Plaza, Penang, from 22 - 25 September 2011.



Left to Right: Ms. Nurul Elfira Loy, Actress of "Second Chance", Mr. Hiroki Hasegawa, Actor of "Second Chance", Ms. Kyoka Suzuki, Lead Actress of "Second Chance", Mr. Hiroshi Kurosaki, Director of "Second Chance"

Organised by:



Co-Organised by:



In Cooperation with:



JFKL Holiday Notice

Please be informed that JFKL will be closed on the following days:

- 26 October (Wednesday) Deepavali
- 7 November (Monday) Hari Raya Haji
- 28 November (Monday) Awal Muharram



JAPAN FOUNDATION 國際交流基金

"TEMAN BARU" is distributed to JFKL members. JFKL membership is available upon application. Membership fee is RM10 per year.

The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL)

18th Floor, Northpoint, Block B, Mid-Valley City, No. 1, Medan Syed Putra, 59200 Kuala Lumpur
Tel: (03) 2284 6228 Fax: (03) 2287 5859
Homepage: <http://www.jfkl.org.my> E-mail: jfcc@jfkl.org.my

